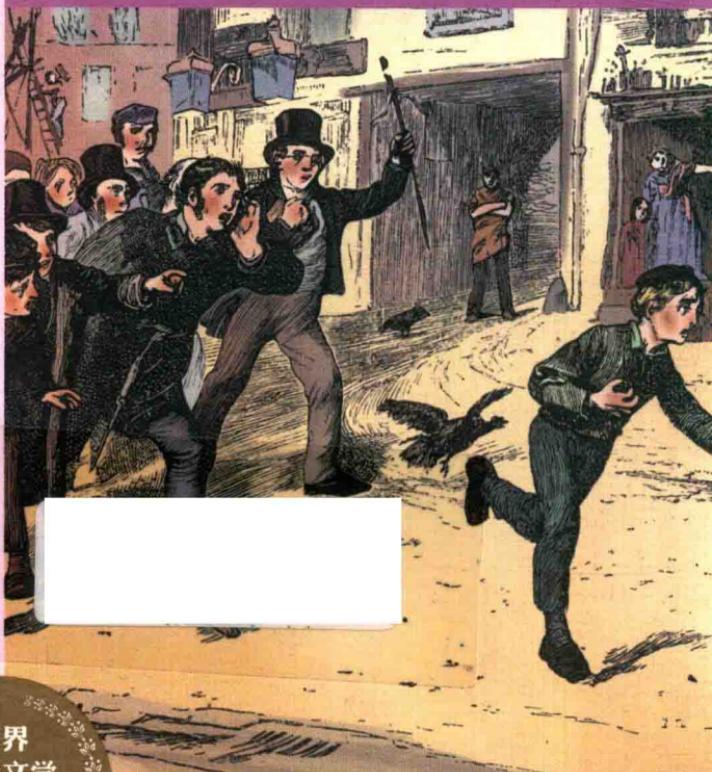


世界儿童文学名著绘本馆（第四辑）

雾都孤儿

南来寒/主编

[英]查尔斯·狄更斯/著 [英]乔治·克鲁克香克/绘
刘瑜/译写



世界
儿童文学
名著绘本馆

- ★ 第一套面向小学低年级的大型世界文学名著绘本
- ★ 全部插画来自美国国会图书馆珍藏原版初印图书
- ★ 名家名作名画 ★ 每个孩子都该拥有的经典文学故事

明天出版社

世界儿童文学名著绘本馆(第四辑)

雾都孤儿

南来寒/主编

[英]查尔斯·狄更斯/著 [英]乔治·克鲁克香克/绘
刘瑜/译写

明天出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

雾都孤儿 / (英) 狄更斯著 ; (英) 克鲁克香克绘 ; 刘瑜译写。
— 济南 : 明天出版社, 2015.7
(世界儿童文学名著绘本馆. 第四辑)
ISBN 978-7-5332-8572-2

I. ①雾… II. ①狄… ②克… ③刘… III. ①长篇小说—英国
—近代 IV. ①I561.44

中国版本图书馆CIP数据核字 (2015) 第105216号

策划组稿/刘蕾

责任编辑/凌艳明 周红燕 美术编辑/李宝华 杨瑞



世界儿童文学名著绘本馆 雾都孤儿 南来寒 主编

著者: [英] 查尔斯·狄更斯 绘者: [英] 乔治·克鲁克香克 译写: 刘瑜

出版人: 傅大伟 出版发行: 山东出版传媒股份有限公司 明天出版社

地址: 山东省济南市胜利大街39号

网址: <http://www.sdpress.com.cn> <http://www.tomorrowpub.com>

经销: 各地新华书店 印刷: 东港股份有限公司

版次: 2015年7月第1版 印次: 2015年7月第1次印刷

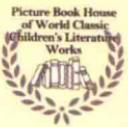
规格: 140mm×200mm 32开 印张: 1.5

ISBN 978-7-5332-8572-2 定价: 15.00元

版权合作: (2013) Wisdom Publishing Co. Ltd.

版权声明: 本系列图书内容未经许可, 不准以任何形式, 在世界任何地区, 以中文或者其他文字, 做全部或局部之仿制、翻译或转载。

如有印装质量问题, 请直接与出版社联系调换。



·世界儿童文学名著绘本馆·

图书在版编目 (CIP) 数据

雾都孤儿 / (英) 狄更斯著 ; (英) 克鲁克香克绘 ; 刘瑜译写.
— 济南 : 明天出版社, 2015.7
(世界儿童文学名著绘本馆. 第四辑)
ISBN 978-7-5332-8572-2

I. ①雾… II. ①狄… ②克… ③刘… III. ①长篇小说—英国
—近代 IV. ①I561.44

中国版本图书馆CIP数据核字 (2015) 第105216号

策划组稿/刘蕾

责任编辑/凌艳明 周红燕 美术编辑/李宝华 杨瑞



世界儿童文学名著绘本馆 雾都孤儿 南来寒 主编

著者: [英] 查尔斯·狄更斯 绘者: [英] 乔治·克鲁克香克 译写: 刘瑜

出版人: 傅大伟 出版发行: 山东出版传媒股份有限公司 明天出版社

地址: 山东省济南市胜利大街39号

网址: <http://www.sdpress.com.cn> <http://www.tomorrowpub.com>

经销: 各地新华书店 印刷: 东港股份有限公司

版次: 2015年7月第1版 印次: 2015年7月第1次印刷

规格: 140mm×200mm 32开 印张: 1.5

ISBN 978-7-5332-8572-2 定价: 15.00元

版权合作: (2013) Wisdom Publishing Co., Ltd.

版权声明: 本系列图书内容未经许可, 不准以任何形式, 在世界任何地区, 以中文或者其他文字, 做全部或局部之仿制、翻译或转载。

如有印装质量问题, 请直接与出版社联系调换。

世界儿童文学名著绘本馆(第四辑)

雾都孤儿

南来寒/主编

[英]查尔斯·狄更斯/著 [英]乔治·克鲁克香克/绘

刘瑜/译写

明天出版社

主编的话



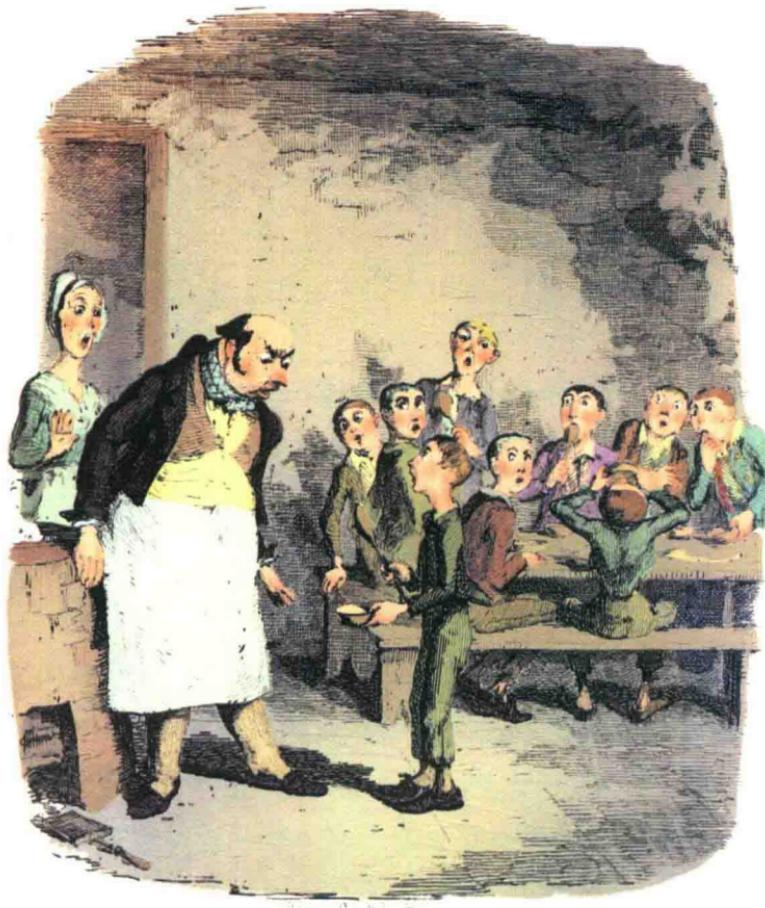
查尔斯·约翰·赫芬姆·狄更斯，19世纪英国最伟大的批判现实主义小说家，他的笔下描写了生活在英国社会底层众多“小人物”的生活遭遇，这在文学史上是空前的、伟大的革新。他的作品包罗万象地展现出英国复杂的社会现实，塑造了众多令人难忘的人物形象，为英国批判现实主义文学的开拓和发展做出了卓越的贡献。一百多年来，狄更斯的作品盛行全世界，对英国文学乃至世界文学的发展起到了深远的影响。

《雾都孤儿》是狄更斯的第一部社会批判小说，作品深刻揭露了资本主义社会繁华之下的贫穷和种种不幸，表达了对底层民众的仁爱之情。

一个寒冷的深夜，在雾都伦敦的济贫院里，一个男孩刚刚出生，他的母亲就离开了人世。这个可怜的孤儿被取名为奥利弗·特维斯特。他从小没人疼爱，小小年纪就被卖到了棺材铺里任人驱使。奥利弗不堪忍受

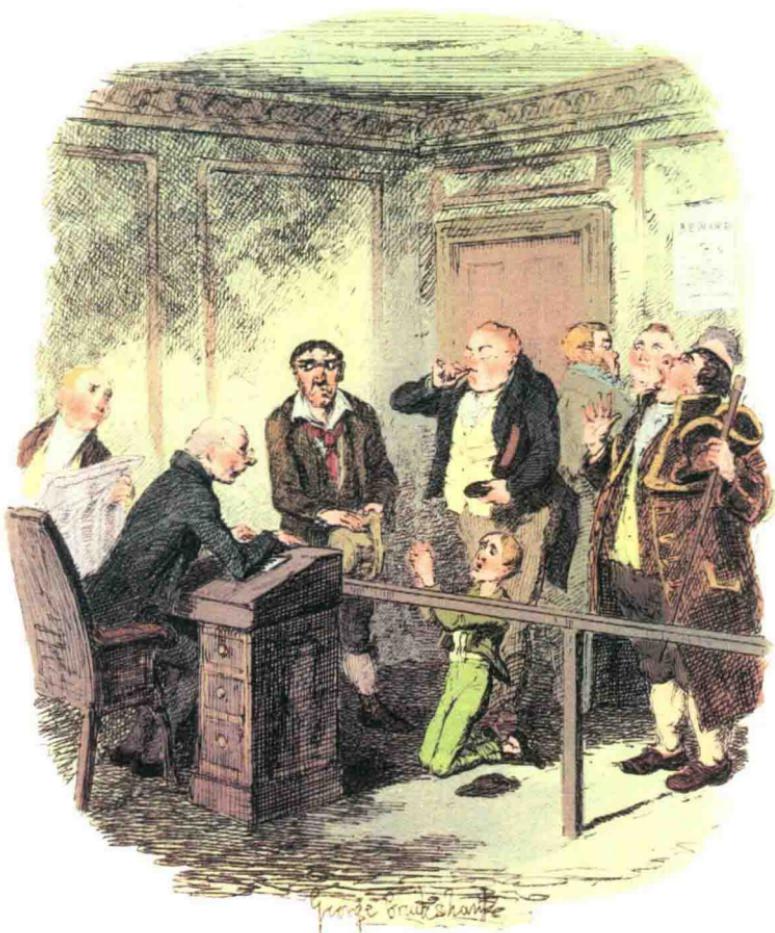
虐待逃了出来，却又不幸误入贼窝。一次意外的经历让他结识了善良的布朗罗绅士，并度过了一段短暂的幸福生活，但不久他又被窃贼掳去，身心备受折磨。

重重灾难、误会接连打击着小小的奥利弗，但他没有因此与盗贼狼狈为奸，而是在逆境中挣扎。在一次行动中，他不幸受伤被窃贼抛弃，但他善良的本性再一次得到了幸运之神的眷顾，他得到了梅里夫人一家人的照料。奥利弗的命运转危为安，恰在这个时刻，他的身世之谜也逐渐被揭开……



奥利弗·特维斯特刚一出生就成了孤儿，他在济贫院里长大，是个苍白、瘦弱的男孩，经常遭人欺负。这天，奥利弗实在饿得头昏眼花，只得拿着勺子和碗，走到食堂师傅面前：“求求您，先生，请再给我一点儿。”

奥利弗要求再添一点粥的行为被认为是大逆不道、亵渎神明的罪行。尽管事后他双膝跪地，苦苦请求原谅，但理事会成员还是做出决定，委派邦布尔先生将奥利弗卖给了殡葬员。



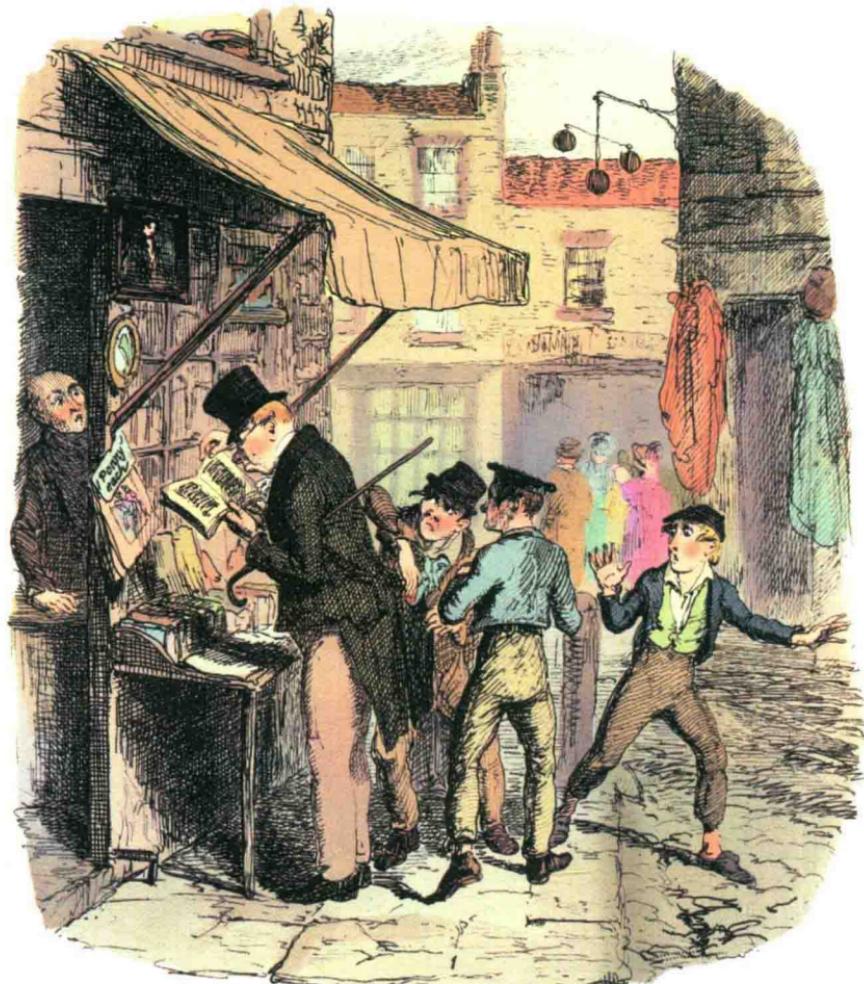
在殡葬员的棺材铺里，奥利弗经常被店里的伙计诺亚拳打脚踢，诺亚的女朋友夏洛蒂也常常欺负他。终于有一天，受尽欺凌的奥利弗忍无可忍，用尽全力给了诺亚一拳，然后拼命向街上逃去。





Jorge Gruenwald

奥利弗在路上遇到了一个戴着黑礼帽、自称为“机灵鬼”的年轻人，机灵鬼热心地将奥利弗带到了犹太老板——费金先生的住处。费金先生亲自为他煎了几根香肠，还给他喝了点酒，不一会儿，奥利弗就沉沉地睡着了。



George Cruikshank



一连几天，奥利弗一直待在费金先生的屋子里，玩一种从口袋里掏手帕的游戏。

这天早晨，奥利弗被允许和两个男孩一起出去逛逛。他们在街角的报刊亭前看到一位正在认真看书的老绅士。两个男孩鬼鬼祟祟地靠近他，其中一个悄悄地把手伸进老绅士的衣袋，从里边掏出一个钱包递给旁边的男孩，然后一溜烟地跑掉了。

此时，奥利弗才明白，这伙人全是小偷！他顿时觉得羞愧难当，慌乱之下，他拼命朝前跑去。老绅士发现自己的钱包不见了，大声呼喊：“抓贼啊！”街上的人听到喊声立刻像一阵风似的朝奥利弗追去。

奥利弗摔倒在人行道上，他惊恐地打量着身边那些愤怒的面孔：“先生，不是我。真的，是另外两个孩子。”

好心的老绅士布朗罗相信了奥利弗的话，并决定帮助他。

如果不是布朗罗绅士和女管家布德温太太无微不至的照料，这个可怜的孩子早就一命呜呼了。

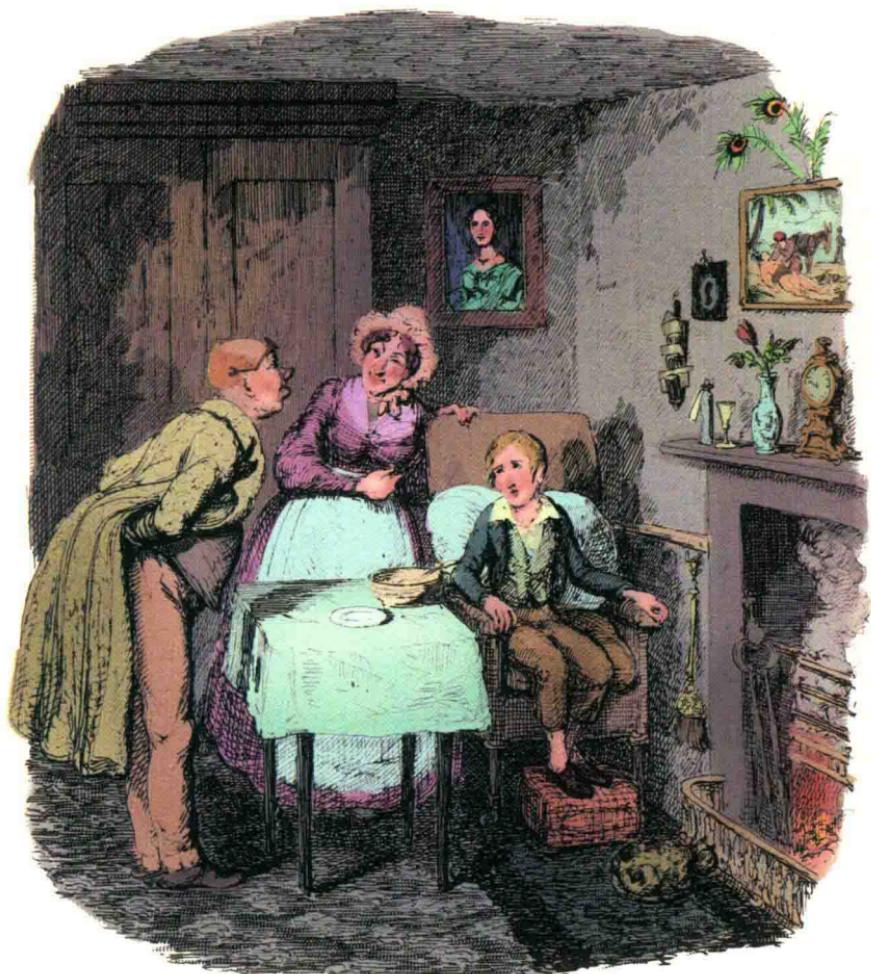
这天，一直高烧的奥利弗终于醒了。他来到客厅，被墙上的一幅油画吸引。这也难怪，奥利弗的长相活脱脱就是画上女人的翻版。

这时，布朗罗绅士端来一碗浓汤，奥利弗立刻狼吞虎咽地喝了下去。老绅士仔细端详着奥利弗，他和画中的女人实在太像了。

“先生，求您别生我的气，好吗？您的钱真的不是我偷的！”奥利弗一五一十地将自己的遭遇讲给老绅士听。

“我相信你，孩子。”老绅士点点头。

奥利弗恢复健康的日子是多么幸福啊！每一个人都是那么和蔼可亲，布朗罗绅士还亲自教他读书写字。在奥利弗看来，这里简直就是天堂。



George Cruikshank

